

把温暖送到人民群众的心坎上

本报讯 11月10日下午，市委副书记、市长阎启俊在检查市政供暖工作时指出，广大市政供暖工作者要以对人民群众高度负责的态度，千方百计做好今冬明春的供暖工作，让人民群众满意。

是一项光荣而艰巨的任务，广大市政供暖工作者要以让人民群众满意为出发点，发扬“辛苦我一个，温暖千万家”的精神，恪尽职守，扎实工作，真正把党和政府的温暖送到人民群众的心坎上。

股份合作制 股份制改造 兼并转让 引资嫁接 剥离分立 租赁承包

河口区深入贯彻十五大精神，进一步解放思想，开阔思路，加大企业改革力度，规定年底前全部企业完成改制任务。截至目前，全区97家企业已改制68家，占70%。

我市十家私营企业跨入全省百强行列

本报讯 最近，省工商联联合有关部门评出全省百强私营企业，我市有十家私营企业跨入百强行列。他们分别是：广饶县华龙工贸有限公司。

市纪委第八次全体会议强调 切实推进党风廉政建设和反腐败斗争

本报讯（记者 段东升）11月5日，市纪委举行第八次全体会议。会议要求，按照市委一届七次全会的要求，结合我市纪检监察工作实际，认真学习、全面贯彻党的十五大精神。

深入开展普法教育 推进依法治市工作 全市普法领导小组第四次例会就此作出部署

本报讯 11月6日，全市普法领导小组第四次例会召开。会议研究部署了在新形势下深入开展普法教育，大力推进依法治市的工作思路和措施。

全市综合整治检查考核即将开始 陈锡山要求精心组织、严明纪律、廉洁高效

菊花绽放 邀宾朋



省人大法制委检查组来我市检查指导工作 本报讯 11月4日至6日，省人大法制委检查组来我市检查《残疾人保障法》和《山东省实施〈残疾人保障法〉办法》的贯彻落实情况。

贯彻十五大精神 各地新举措

党时十五大是在世纪之交召开的一次承前启后、继往开来的历史性盛会。江泽民同志的报告，是党指导我们迈向新世纪的政治宣言和行动纲领。

郑重承诺 一流的设备 一流的管理 一流的服务 东营市连通汽车维修厂

在中共东营市一届七次全委（扩大）会议上的讲话（摘要）

国家森 (1997年11月5日)

一、深入学习宣传十五大文献，切实把全市干部群众的思想统一到十五大精神上来 党时十五大是在世纪之交召开的一次承前启后、继往开来的历史性盛会。

制实现形式既不姓“社”，也不姓“资”，鼓励群众大胆创新实践。破除重隶属、重所有制的传统观念，积极推进跨所有制、跨地区、跨部门、跨行业的联合重组。

统一到十五大报告精神上来，进一步增强改革的紧迫感，解放思想，排除干扰，加大力度，加快步伐。要安排好我市企业改革的时间表，有计划、分步骤扎扎实实地推进。



# 在中共东营市一届七次全委（扩大）会议上的讲话(摘要)

(上接第一版)改革需要企业、政府和社会协力推进。政府既要强化推动,更要转变职能,搞好配套改革,努力创造良好的外部环境。市里要抓紧研究建立国有资产管理、监督和营运体系问题以及社会保障体系问题,可以先搞试点,逐步推开。

关于大力发展民营经济。大力发展民营经济是市委、市政府从我市实际出发提出的加快经济发展的重要战略举措。要继续突出一个“放”字,放胆、放手、放宽、放活,再宣传、再发动、再鼓劲,让市委的20号文件家喻户晓,妇孺皆知。要进一步拓展渠道、拓展思路、拓展范围,采取农工科贸各类项目一起上,个体私营和股份制一起上,专业户、专业村、专业乡一起上,农民、职工、离职机关干部一起上。要鼓励机关干部、企业职工、城市居民向实业投资特别是参与农业开发。可以组织起来承租土地、滩涂搞开发,也可以入股与当地农民联合搞开发。要把发展民营经济与培植区域主导产业结合起来,与加快园区、市场和小镇建设结合起来,与以贸促工、工贸联动、实业兴市结合起来。在加快发展的同时,注意正确引导,促进民营经济由小旧低向规模型、科技型转变;由主要从事商品零售批发、餐饮娱乐业向既要办好商品零售批发、餐饮娱乐又要办实业转变;由分散经营向园区聚集型经营转变;由个体单独经营向个体与个体的联合、个体与国有集体的联合合作转变;由主要依靠本地招商向内外招商相结合转变。各级各部门要真心实意地为民营经济发挥好服务,特别是信息咨询服务。要帮助群众办好那些社会需要办而没有办、办了股难筹钱的项目。要切实为民营业主解决资金、场地、子女入托、上学等各种“难”的问题。各级要积极探索办法,如建立担保公司等,帮助民营企业融通资金。金融部门要解放思想,以更加积极的态度,支持民营经济发展。这里特别强调,对市委20号文件要认真贯彻落实,确保出台的各项政策畅行无阻,到底到位,任何部门不能梗阻,更不能顶着不上。各级要总结一批积极为发展个体私营经济服务的好典型加以表彰、推广,抓一批故意刁难、欺压民营业主的坏典型,严肃处理。

关于强化农业基础、深化农业产业化。首先要保持党在农村的基本政策的稳定,特别要稳定土地承包关系,做好延长土地承包期的工作。已推行“两田制”的,要充分尊重群众意愿,群众基本满意的,要保持稳定,加以完善;群众有意见的,要与群众商量,研究改进办法。凡是搞“两田制”的,收取的承包费要首先用于抵顶“三提五统”。没有搞的就不要再搞了。同时,要建立合理的土地承包经营权流转机制。要把水利作为“生存产业”和“生命工程”来对待,立下愚公移山志,坚决搞出水利化。坚持引、蓄、排、节并举,继续把蓄水放在首位。运用新的机制组织群众参与兴办水利设施,按照市场经济法则管理水利设施,搞好水资源的配置和使用,逐步实现以水养水的良性循环。我市农业综合开发潜力很大。要制定长期开发规划,一年一年、子子孙孙坚持不懈地干下去。要进一步深化农场改革,激发活力,搞好土地开发,发展多种经营,把农场办好。要把农业产业化水平作为衡量一个地方农业和农村工作水平的重要标志。当前,突出解决好产业龙头小、链条短、联接散的问题。一是要加快发展主导产业。对我市确定的粮棉、畜牧、水产、瓜果、林果五大主导产业,要紧紧抓住不放,尽快扩大生产规模。特别是畜牧和水产是我市的独特优势,各县区要大加力度,抓好典型,搞好服务,加快膨胀。二是要注重主生产,更要注重加工、流通、服务,特别要在膨胀龙头企业规模和提高效益上搞突破。要集中财力培植一批骨干加工、市场龙头,要依托现有龙头企业,不搞重复建设。发展龙头企业,建设市场,不能全靠政府投资,要广开思路,大力推行股份制、股份合作制,让群众参与进来。要高度重视并积极培育运销组织,壮大农民运销队伍,确保货畅其流。乡镇企业以农产品加工为主的国有集体企业要确保服务与农业产业化经营,当好产业化龙头。三是既要抓好产业化的关键环节,更要进一步完善产业化运行机制。通过签订合同、契约,合理确定各方的责、权、利,妥善处理好龙头企业与基地、农户的关系,以及各种服务组织之间的关系。要引导农民按照自愿、互利的原则,大力发展合作经济组织。供销社要恢复本来面目,真正成为农民自己的合作经济组织,充分发挥在推进农业产业化和发展农村经济中的龙头带动作用。四是既要搞好行政推动,更要注重政策引导、典型带动、示范服务。各乡镇要发动机关干部领办服务项目,包括领办农业科技示范服务基地,兴办农产品批发市场,领办农产品加工龙头企业,牵头组建专业合作社,领办农民专业合作社等。明年所有乡镇至少要有1/3的干部从事这项工作。群众在实施农业产业化过程中,有许多新创造、新发明,要注意总结和推广。

关于加强油地结合。油地结合是我市的独特优势。十五大为我们更好地发挥这个优势提供了机遇。我们要高举团结、发展的旗帜,以经济结合为重点,推进油地结合不断深入。按照优势互补、互惠互利的原则,努力做好“跨”字文章,做好活资金、技术等生产要素参与分配的文章。充分发挥地方的政策、资源等优势,油田的资金、人才、资产优势,调动油地两个积极性,通过结合形成新的生产力,培植新的经济增长点。要转变观念,不能片面地认为与油田结合只是向油田要钱要物,要在共同兴办项目、建立紧密的利益共同体上下功夫。要坚持多层次、多形式、多领域结合。近期要在联手盘活油地现有资

产、资源、人才,构建大集团,培植名牌产品;联手培植龙头企业,推进农业产业化;联手发动油地职工、科技人员兴办民营经济;联手办好一些事关油地大局的重大项目;联手兴办水利设施和城市设施,改善社区发展环境;联手招商引资,扩大对外开放;联手开发边、小、难区块油田等方面取得大的成效。各区县、各部门要主动联系,各级要提供优惠政策,搞好服务,创造良好的环境。最近,市和油田初步商定,双方组织人员着手考虑研究进一步加强油地经济结合的规划框架。大家要开动脑筋,多想办法,推动油地结合向更深层次发展。

关于扩大对外开放。要把对外开放放到全市工作的重要位置上,紧紧抓住东营口岸对外开放的良好契机,以更加积极的姿态推进全方位开放。坚持招商引资与扩大出口创汇一起抓,动员全市机关、企事业单位和市民,广泛开展对外联谊活动,吸引外商来我市投资。采取更为灵活有效的方式,搞好招商引资。特别要做好以地生财、以海生财、以地招商的文章。办好现有的三资企业,以商引商。办好东营开放开发综合试验区,使其成为扩大开放的“窗口”。积极开拓国际市场,扩大对外贸易。要多创出口商品,以出口带动企业的发展,以出口推动商品基地的膨胀。外贸部门和外贸企业都要实行严格的责任制,做到有目标、有压力。要坚持对外对内开放一起抓。东营以外的资金就是外资,都要积极利用。要坚持软硬环境一起抓。搞好基础设施和城市建设,特别要完善城市功能,真正把外商引得来、留得住。高度重视培养引进外来人才,提高外贸队伍素质。各部门特别是涉外部门,要树立人人都是投资环境的观念,改进服务,形成对外开放的合力。

关于搞好直接融资和第三产业。应当说,我们发展直接融资是有条件的。我们有一批优秀企业,可以通过股份制改造上市、上柜融资,可以通过并购现有上市公司“借壳”上市融资,中小企业可以通过搞股份合作制融资,一些企业可以“包装”上市融资,有些企业可以通过发行债券融资;我们有丰富的土地、滩涂资源和大量闲置资产,可以通过让渡使用权融资;高速公路、海港、水利设施等基础设施,可通过出让经营权融资;目前省里正在运作建立黄河三角洲投资基金,成立基金后可创造更多直接融资的机会。直接融资是一个新课题,必须学会它、掌握它,有效地利用它。真正做到聚聚八方之财,使更多的资金为我所用。要加快第三产业发展。商业、饮食服务等传统产业要巩固提高,突出特色,提高档次。旅游、房地产、文化娱乐、中介服务、信息咨询等新兴产业,是大有可为的产业,要动员各方面的力量,大力发展。

关于科技和人才。各级要增强科技意识,自觉把科技进步摆到更加突出的位置,多方加大投入,加快实施科教兴市战略。要深化科技体制改革,加快推进科技经济一体化和科技产业化进程,促进科技与经济的紧密结合。要根据黄河三角洲开发建设需要,针对制约经济社会发展的突出问题和企业创名牌,集中力量进行科技攻关。要大力搞好科技成果的推广转化和科技新成果的引进、吸收、创新,努力提高科技对经济增长的贡献率。抓住我市被列为全国技术创新工程试点城市的契机,加紧规划推行,推进企业技术、产品、管理机制全方位创新。大力实施农业良种产业化工程、先进实用技术推广工程、科技推广网络工程、人才培训工程,不断提高企业的科技水平。要大力推广全民科技素质。在农村,推行“绿色证书”教育;在企业,推行持证上岗制度。要把地方、油田、石油大学的科技人员融为一体,形成推动科技进步的强大合力。一方面,要制定优惠政策,引导鼓励地方、油田、石油大学的科技人员走向市场,以知识、技术参与企业的经营管理和收益分配;鼓励和支持科技人员兴办民营科技企业。另一方面,以市科委和科协为主,建立科技咨询组织和科技成果转化中介机构,解决好寻找利用科技成果和科技成果转化转化问题。要广开选才渠道,举贤任能。用好包括油田、石油大学在内的现有人才,同时舍得花本钱,加快培养、引进人才,特别是培养、引进各类专业技术人才、企业经营管理和外向型人才。要进一步完善激励机制,真正做到人尽其才,才尽其能。

## 三、坚持“两手抓、两手都要硬”,加强精神文明建设和民主法制建设

要全面贯彻十五大精神,坚持“两手抓、两手都要硬”,把我市精神文明建设和民主法制建设提高到一个新水平。

要围绕在全社会形成共同理想和精神文明支柱这一根本,始终不渝地围绕小平集体主义教育干部和群众。深入开展以人民服务为核心、集体主义为原则的社会主义道德教育、民主法制教育和纪律教育,引导人们树立正确的世界观、人生观、价值观,提高全社会的思想道德水平和法制观念,努力培养“四有”公民。精神文明建设重在建设,要重点抓好三个工程。一是农村精神文明建设“三个一”基础工程。这项工程实施以来取得了明显成效,要进一步规范、完善、提高。今冬明春要在抓好冬学增收的同时,抓好农民的政治教育、社会治安教育、科技文化教育,引导农民开展健康有益的活动,防止赌博、封建迷信、偷盗等歪风邪气的发生。二是文明形象工程。主要是以“讲文明、树新风”活动为载体,抓好“争做文明市民,创建文明城市”活动及“东城文明城区示范工程”、党政机关和“窗口”

行业的规范化服务活动和企业的塑造新时期职工形象活动。要继续总结宣传一批不同层次、不同方面的先进典型,使干部群众从榜样身上受到教育和激励。三是文化繁荣工程。坚持“二为方向”和“双百方针”,繁荣文艺创作。强化精品意识,推出更多的贴近现实生活、反映时代精神、具有较高艺术品位和黄河口地域特色的文化精品。坚持一手抓繁荣,一手抓管理,深入持久地开展“扫黄打非”活动,净化文化市场。加大投入,加快建设市图书馆、文化广场、科技馆等一批体现城市文明的标志性工程,不断完善城市的文化服务功能。继续把教育放在优先发展的战略地位,深化教育体制改革,大力发展职业教育,加快建设市高等职业技术学院。积极发展体育、卫生、广播影视、新闻出版等各项事业,促进社会全面进步。

十五大第一次把依法治国、建设社会主义法治国家作为党领导人民治理国家的基本方略。我们要深刻理解其重大意义,积极推进依法治国。坚持和完善人民代表大会制度,加强党委对人大工作的领导,进一步提高人大及其常委会性质、地位、作用的认识,自觉维护人民代表大会制度的权威。各级人大要围绕经济建设这个中心,依法行使职权,监督、支持“一府两院”的工作,各级政府和“两院”要自觉接受人大监督。坚持和完善共产党领导的多党合作和政治协商制度,充分发挥人民政协参政议政和民主监督作用,促进其履行职能的规范化、制度化,使之成为党团结各界的重要渠道。巩固、发展广泛的爱国统一战线。充分发挥工会、共青团、妇联等群众团体的作用,动员各方面力量推进我市两个文明建设。深入开展“三五”普法教育。各级领导同志都要带头学习法律、法规,尤其要精通本专业的法律、法规,做到依法行政、依法行政、依法管理。坚持有法必依,执法必严,违法必究,维护法律的尊严。坚持从严治警,全面提高政法队伍的整体素质。建立政法部门街头接访制度,做到有访必接,有冤必伸,有疑必释,归顺民心,清明政治,达到政通人和。深入扎实地开展创建全国安全文明油区活动,确保今年有一半以上的乡镇达到创建目标,明年全年实现创建目标。坚持油区治安重中之重,贯彻打防结合、预防为主方针,依法严厉打击各种犯罪活动,加强基层基础工作,强化社会治安综合治理,努力创造良好的社会治安环境。切实加强基层特别是农村民主法制建设,坚持以法治村,实行民主管理和民主监督。市委要求全市农村要普遍建立民主选举制度、民主议事制度、村务公开制度、民主评议干部制度和村规民约。各区县要认真检查验收,没建的要尽快建起来,建起来的要在抓落实上狠下功夫。

## 四、加强党的建设,着力建设高素质干部队伍

要围绕十五大提出的新的伟大工程的总目标,按照“三个加强”、“抓住三个根本”、“发挥三个优势”的总要求,全面加强党的建设,着力造就能够跨世纪担当重任的高素质干部队伍。

领导班子建设是党建工作的核心。明年市和区县党委、人大、政府、政协领导班子都将换届。各级要按照市委的部署,做好换届工作,认真负责地做好换届工作。每一位领导干部都要坚持党性原则,反对凭私情办事;坚持党的纪律,反对自由主义;坚持五湖四海,反对团团伙伙;坚持公道正派,反对拉拉扯扯。任何人不准跑门子,托关系,跑官要官,不准以打电话、请客送礼等不正当手段拉选票。对违反规定的,即使得100%的推荐票也不能用。广大干部一定要把心思用到想事业、想发展上来,把干部队伍的风气搞正。要建立完善干部激励约束、管理监督机制。从明年开始,在县级以上领导班子和领导干部中全面推行目标管理和实绩考核,对干部实行动态管理。要切实防止和纠正用人上的不正之风,坚持任人唯贤,决不搞任人唯亲。要从战略高度重视培养和选拔优秀年轻干部,让他们挑重担,要为他们施展抱负、才能创造用武之地。坚持民主集中制,是加强班子团结,增强班子凝聚力和战斗力的重要保证。要从市委做起,每个领导干部对重大问题,特别是干部任免,都要集体讨论决定,无论事情重大、情况再急,也不能搞个人专断或少数人说了算。凡是集体决定的事项,就要坚决贯彻执行,不准各行其是。要实行集体领导下的分工负责制,发挥每个班子成员的积极性和创造性,让大家放手手脚大胆工作。班子成员之间要讲团结、想事业,光明磊落,襟怀宽广,宽厚待人,以责人之心责己,以恕己之心恕人。要善于开展批评和自我批评,有不同意见、有批评请在当面。要互相维护形象,除了按正常渠道向组织反映问题外,任何人不得搞自由主义,散布别人的坏话。各级领导同志特别是主要领导同志,要对那些拨弄是非、好进谗言、投机钻营等心术不正的人高度警惕,决不能被这些人利用。

党的基层组织是党的全部工作和战斗力的基础。要继续抓好农村基层组织建设的三年集中整顿即将结束,但这不是农村基层组织建设的结束,而是新阶段的开始。各级党委都要做到思想不松懈、工作不松动、力度不减弱,把农村基层组织建设全面、深入、扎实、持久地进行下去。特别是区县和乡镇党委书记“两个责任人”要切实负起责任。今年12月份,市委将对全市农村基层组织建设情况进行检查调查。各区县要在各自认领偏大,所以分类指导具有十分重要的现实意义。各区县、乡镇,都要认真分析,划分出本地不同类别的单元,不但提出不同的工作要求,还要帮助他们研究怎么干、怎么能干好,切忌一般化,切忌只是提出目标和任务,而没有很好地解决怎么干不好的问题,结果还是干不好。

三、实行责任制并且要奖惩兑现。实行责任制是经实践证明的普遍经验,对计划生育工作也是行之有效的。我们要认真研究建立激励与约束机制,用制度来调动人的积极性。只有责任到人,十分明确,奖惩兑现,才能充分调动同志们的积极性,促进计划生育工作上水平。

四、计划生育部门工作要积极主动,随时向领导提供准确的情况,及时汇报上级业务部门的要求,积极提出工作建议,创造性地贯彻落实党委、政府的工作意图。各级党委、政府要积极支持计划生育部门的工作,积极创造有利于计划生育工作的环境和条件,要让计划生育工作者全神贯注、一心一意地投身于计划生育工作中去。

(作者单位:市计生委)

真检查的基础上,专门研究,作出新的部署。要排出20至30个后进村重点整顿,并实行销号制度。随着企业改革的深化,企业党建工作遇到了一些新情况、新问题。要积极探索有利于党组织履行职责、有利于发挥党员作用的工作方法和活动方式,特别是处理好“新三会”与“老三会”的关系,更好地发挥党组织参与重大决策和保证监督的作用,更好地发挥工人阶级的主人翁作用。对在改革中待岗、下岗的党员不能放任自流。同时,机关、学校、街道的党建工作也要进一步加强。

加强干部作风建设是全面落实十五大精神的保证。全市广大党员干部,都要努力培养和树立“五种作风”。一是认真学习的良好作风。首要的是学好理论,兴起一个学习邓小平理论和十五大精神的高潮。要学经济、学科技、学法律,掌握领导工作必备的知识,提高驾驭工作的能力。要把学习和研究探索问题结合起来,做到肯于动脑、勤于钻研、善于总结。着眼于我们正在做的事情,着眼于新情况、新问题的研究,在学习中探索,在探索中提高。二是密切联系群众的作风。首要的是坚持全心全意为人民服务的宗旨,解决好对人民群众的感情问题。各级领导干部,要时刻把群众的利益放在第一位,想问题、办事情,都要常怀为民之心,常思富民之策,常兴利民之举,冷暖疾苦总关情。要扎扎实实为群众办实事。一方面千方百计发展生产,让老百姓过上富裕文明的好日子。另一方面,对那些直接关系群众切身利益的事情也要注意解决好。要到群众最需要我们的地方去,经常到最贫困的农村和困难企业调查,帮助群众找出致富的路子;经常到最贫穷的工人农民家中访问,看看房子、被褥、米缸,为他们排忧解难;经常到敬老院和孤寡老人那里走一走,为老人办些实事好事;经常到那些家庭困难的学生家中看一看,帮助孩子们上好学。要切实安排好受灾群众的生活,不使一人受冻挨饿。要毫不放松地抓好减轻农民负担工作。对受灾较重的农户该减的减,该免的免。随着企业改革的深化,下岗、待岗职工将会增多。各级党政和有关部门要积极拓宽就业门路,搞好再就业。城市和农村最低生活保障制度,要切实落实到位。高度重视群众来信来访,对群众来信领导要亲自批阅,亲自督查;对群众来访要热情接待,不准推诿。对群众反映的合理的事情,要千方百计帮助解决。要忠诚诚地为群众负责,老老实实地为人民办事。老百姓心中有杆秤,我们每一个干部,在百姓心中都应是足斤足两。要善于做新形势下的群众工作,正确处理人民内部矛盾,综合运用教育的、行政的、法律的方法,避免工作方法简单化。对那些工作作风简单粗暴、办事不公,甚至侵犯群众利益、犯了错误的基层干部,要加强思想教育。以这次会议为界,在这之前的从宽,只要能够承认错误、改正错误并取得群众谅解,原则上不予处分,其中个别问题严重、情节恶劣、必须处分的,也可适当从宽;在这之后的从严,凡是坚持错误、经教育不改的,滥用职权、明知故犯的,要严肃处理。同时,要正确评价和对待基层干部特别是乡镇干部。要充分体谅他们的辛苦和难处,给他们更多的关心和爱护,在交任务时,还要交政策、交方法,出了问题多为他们承担一些责任。三是求真务实的作风。凡是市委、市政府部署的工作、出台的政策,要加强督促检查,坚决到头、到底、到边,决不能空转。市委、市政府要抓落实,各县区各部门都要抓落实。各级领导干部要以良好的精神状态,积极进取,切实负起抓落实的责任。各级党政机关要提高工作效率,凡能办的事抓紧办。各级领导同志要深入实际,调查研究,加强对工作的有针对性的指导。四是艰苦奋斗的作风。我们的干部工资待遇虽然不算高,但比起普通百姓来生活条件要好得多。况且,谁叫我们是党员干部呢?既然当了,我们就不能计较个人的待遇高低,不能用商品经济原则看待个人的价值,就应当把全身心交给人民,为人民谋利益。要从领导干部做起,勤政吃苦,勤俭办事。前段市委对党政机关厉行节约制止奢侈浪费费提出了具体要求,要继续抓好落实。今冬明春,要在认真清理的基础上,对违反规定的作出处理。公款控制用公款安装住宅电话和购买移动电话。严禁用公款大吃大喝,对公款招待要严格审批,对招待费要单独列帐,任何人不能到宾馆、饭店随意签字吃饭,对招待费公款招待亲戚朋友。严格执行控制会议的规定,不准开会赠送礼品和纪念品。组织高消费娱乐活动、向下级或企事业单位摊派会议费,对违反者,要追究决策者的责任,至少给予党内警告处分。严格按规定配备和更换小汽车,市直机关今后买车,不管从哪里的钱,都要经过市政府批准;县级领导干部购车一律为桑塔纳,最高不超过桑塔纳2000,这要作为一条纪律。要防止年底突击乱花钱,滥发奖金实物,重申严禁向领导干部送礼的决定。五是廉洁勤政的作风。要放开一面,管住一头。在发展经济上,要放开搞活,支持大家大胆地探索实践;在廉政问题上要坚决管住、管严。继续深入开展党性党风党纪教育,进一步健全党内监督制度。每个党员干部都要时刻想到廉洁是我们的政治资本,不廉洁,就没有资格当党员干部,就没有资格教育别人。自觉做到自重、自省、自警、自励,耐得住艰苦,顶得住歪理,抗得住诱惑,管得住小节,当好人民公仆。要以身作则,为人表率,管好自己,管好班子,管好亲属和身边工作人员。要加大家案件查处力度,特别是对大案要案,不管涉及谁,都要排除干扰,坚决依法依纪严肃处理,决不姑息,决不让腐败分子在党内藏身。

围绕“群”字做好繁荣文化的大文章

江泽民同志在党的十五大所作的报告中用2000多字的大篇幅,详细地论述了有中国特色社会主义的文化建设这个十分重要的问题。

“社会主义现代化应该有繁荣的经济,也应该有繁荣的文化。”江总书记讲得太好了。我们的国民经济出现繁荣的大好景象,人民生活水平迅速提高。与此同时,人民群众日益增长的文化需求也越来越紧迫,这就给我们的文化部门,尤其是群众文化辅导单位,提出了一项非常重要的工作,必须抓紧研究满足群众精神文明建设需求的措施。

市艺术团体是市政府设立的专门负责组织、指导群众文化艺术活动,培训业余文艺骨干及研究群众文化艺术的事业单位。作为市级艺术团,我们应该认真组织全馆干部职工认真学习江泽民同志的报告,对照江总书记报告第七部分“有中国特色社会主义的文化建设”,结合东营市群众文化的实际情况,补充修订年初制定的年度计划中的第四季度计划。

江泽民同志在报告中指出:“营造良好的文化环境,是提高社会文明程度、推进改革开放和现代化建设的重要条件”,“江泽民同志强调指出要‘加强文化基础设施建设’,以‘不断提高群众精神文化生活的质量’。所以必须创造条件,满足人民群众日益增长的精神文化生活的需要,要正确地组织和引导广大业余文艺爱好者开展多种形式的群众文化活动的。”

十四届六中全会以后,市委、市政府决定兴建文化大厦,这给文化工作者极大的鼓舞。目前,文化大厦基本完工,我市艺术馆干部职工正憋着一股劲儿,决心抓紧围绕“群”字,认真作好繁荣文化这篇大文章。(作者单位:市艺术馆)

### 大力加强农村基层组织建设的杨建民

《村委会组织法》颁布实施以来,我市各级党政组织大力加强农村基层组织建设,村民们的法制意识普遍增强,自我教育、自我管理、自我服务的能力大大提高,干群关系明显改善,群众上访明显下降,农村经济蓬勃发展,1996年农村人均纯收入达2119元,精神文明建设向纵深发展,整个农村呈现出政治安定、经济繁荣、社会事业蓬勃发展的良好形势。

深入开展村民自治示范活动,推进农村民主化、制度化、规范化建设。我市于1994年开展以民主选举、民主决策、民主监督、民主管理为主要内容的村民自治示范活动,成效明显。

治理整顿,促进后进村转化。对散班子加强教育,培养锻炼主要领导干部的领导能力,增强班子全体成员的事业心;对于瘫痪和半瘫痪的班子,市、县(区)派出包村工作组包村挂帮帮助整治。1992年以来治理了440个后进村,80%的取得了明显成效,有的还跃入了先进村行列。

练好内功,提高村委会干部的素质。全市各级党政组织都把提高村委会干部素质当作一件大事来抓,开展了多种形式的培训工作。10年来,市、县(区)共组织对模范村委会党支部书记和村委员会主任培训班24期,培训10000余人次;每次换届选举后,各乡镇也都对村委会干部进行培训,提高了村委会干部的工作能力和政治素质。

典型带动,推动村委会整体工作上水平。市、县(区)广泛开展了评选模范乡镇、模范村委会和村委会主任活动,大大激发了村委会干部的积极性,涌现出了一大批先进典型。大王镇被授予“齐鲁乡镇之星”称号,大王镇西李村被中宣部授予“全国文明示范村”称号,东营区东赵村被国家民政部命名为“全国模范村民委员会”,利津县城关镇西街村委员会主任刘小民被评为“全国优秀村委会主任”,垦利县前李里村村委会主任刘洪光被评为“山东省先进村委会主任”,广饶县李鹊乡十里堡村、垦利县胜利乡大白村被命名为“山东省模范村委会”。十四大以来,受市、县(区)表彰的模范村委会380个(次),先进村委会主任220人(次)。(作者单位:市民政局)

## 把我市计生工作推上新台阶

王志美

在全市计划生育工作形势分析会上,我们提出了“平时,扎扎实实抓工作,年底,认认真真迎检查”的口号。今年,省级考核又作了一些重要改进,各级党政领导,尤其是计划生育部门,要认真研究、分析,根据省考核导向,有针对性地做好工作。从现在开始在省考核只有一个多月时间了,时间紧,任务重,各级都要紧张地动员起来,全力以赴地抓好各项工作的落实。

一统筹兼顾,抓住重点。在全局工作中,计划生育工作是重点之一,也是基本国策,对其他工作具有“一票否决”的特性。从1996年开始,省里明确要求,只有计划生育率达标97%以上、总分达到950分以上,两项条件同时具备才能获得一等奖。我们去年虽然得分950分以上,但由于计生生育率低于97%而未获一等奖,这个教训大家要认真学习总结,很好地汲取。

二、分类指导。由于我们的工作发展不平衡,且落后

在我国由计划经济体制向社会主义市场经济体制转变的时期,多种社会思潮相互碰撞,也使精神文明建设面临复杂而又繁重的任务。党的十四届六中全会通过的《关于加强社会主义精神文明建设的若干重要问题的决议》及时地分析形势,认真总结经验,明确地提出了精神文明建设的指导思想、目标任务、基本方针和重要措施。

顺应时代要求,响应党的号召,全国各行各业、各部门各单位,认真学习《决议》精神,开展了丰富多彩行之有效的精神文明创建活动。这些活动无疑对本单位良好道德风尚

## 精神文明创建活动贵在坚持

隋文江

的形成、人员素质的提高、精神风貌的改观起到了积极而又重要的作用。笔者在这里着重强调的是:精神文明创建活动贵在坚持,力戒形式主义的。深入开展起来,把创建活动同解决人民群众普遍关心的实际问题紧密结合起来,牢固树立群众观念,深入了解群众意愿,使精神文明建设有深厚的基础,保持旺盛的生命力。

在精神文明创建活动中,必须持之以恒、务求实效,坚决反对形式主义。那种不讲实际效果、做表面文章、刮一阵风的做法,必须坚决克服。(作者单位:东营区财政局)

康和建设社会主义新农村为目标,开展创建文明村镇活动;以服务人民、奉献社会为宗旨,开展创建文明行业活动。各地各单位切合实际地把精神文明创建活动扎扎实实地开展起来,把创建活动同解决人民群众普遍关心的实际问题紧密结合起来,牢固树立群众观念,深入了解群众意愿,使精神文明建设有深厚的基础,保持旺盛的生命力。

在精神文明创建活动中,必须持之以恒、务求实效,坚决反对形式主义。那种不讲实际效果、做表面文章、刮一阵风的做法,必须坚决克服。(作者单位:市艺术馆)

黄河口酒百奇香，一花怒放深巷；利津县酿酒厂荣誉出品

# 江泽民同叶利钦举行会谈

据新华社北京11月10日电（记者 于海生 罗辉）国家主席江泽民同俄罗斯联邦总统叶利钦今天上午在人民大会堂在亲切友好的气氛中举行了会谈。

两国国家元首一致认为，六年来，中俄关系的发展取得了丰硕成果，也积累了许多宝贵经验。实践表明，中俄建立面向21世纪的战略协作伙伴关系，睦邻友好、平等合作、共同发展，既不结盟，也不对抗，不针对第三国，完全符合两国人民的根本利益和愿望，也有利于地区及世界的和平与稳定。

江泽民满意地指出，中俄关系已经有了明确的发展方向，这就是我们已建立起平等信任、面向21世纪的战略协作伙伴关系；已经有了坚实的政治基础，这就是通过各项联合声明及其他文件，双方承诺在相互关系中严格遵循相互尊重、平等信任、互利合作、共同发展的原则；已经有了有效的机制保证，这就是两国元首、总理、外长建立了定期会晤制度。随着中俄友好、和平与发展委员会的成立和运作，两国各界人民之间的友谊与相互了解将会加强，中俄友好合作关系的坚实基础将会更加深厚。所有这一切使我们相信，中俄关系的发展前景十分广阔，这不仅将会更好地造福于两国人民，而且必将为国际形势和国际关系的健康发展产生更大的积极影响。中方愿与俄方共同努力，将两国的战略协作伙伴关系全面推向21世纪。

叶利钦表示完全同意江泽民的看法。他说，中俄已经建立起面向21世纪的战略协作伙伴关系，这种关系是建立在信任和友谊的基础之上的，这种关系不仅有政治和经济等方面的具体内容，而且还有两国最高领导人的亲自关心和培育。

叶利钦说，俄中两国之间不存在什么问题，经过这次会晤，两国的关系将会继续向前推进。

两国国家元首正式宣布，中俄东段国界勘界工作已全部完成。

关于经贸关系，江泽民指出，中俄经贸关系已经具备了良好基础。我们要下大力气充分发挥两国各自的巨大潜力和优势，开拓合作的新领域、新途径，特别是在大中小型长期合作项目上取得突破。在石油、天然气、电力、航空航天、机械制造以及高技术

等领域，我们完全有能力进行大规模的合作。中方将以积极的态度作出自己的努力。在合作过程中，两国总理定期会晤委员会可以对促进经贸等各个领域的合作发挥很好的作用，两国企业界应在加强接触中找到自己的合作伙伴。

叶利钦表示，俄中经济互补性强，两国在扩大经贸合作方面已经有许多很好的项目和建议，应加强合作，尽快落实。

双方表示相信，经过两国不懈努力，到2000年将把双边贸易额提高到200亿美元是完全可能的。

会谈后，江泽民主席和叶利钦总统出席了签字仪式。两位国家元首签署了中俄联合声明，李岚清副总理和俄第一副总理涅姆佐夫签署了关于铺设天然气管道、开发凝析气田项目基础原则的谅解备忘录，中俄关于对界河中个别岛屿及其附近水域进行共同经济利用的指导原则的协定，中俄关于发展两国金刚石、钻石领域的合作协定，中俄关于保护虎的议定书以及两国银行关于金融机构业务监管的合作协议。

会谈前，江泽民主席在人民大会堂东门外广场主持仪式，欢迎叶利钦总统访华。

当晚，江泽民主席在人民大会堂设宴款待叶利钦总统和夫人叶利钦娜一行。

## 李鹏会见叶利钦

据新华社北京11月10日电（记者 杨国钧）国务院总理李鹏和夫人朱琳今天在钓鱼台国宾馆会见了俄罗斯联邦总统叶利钦和夫人叶利钦娜，宾主进行了热情的交谈。李鹏表示相信，叶利钦总统这次对中国的国事访问将进一步推动两国战略协作伙伴关系的发展。

李鹏首先对叶利钦总统访华表示热烈欢迎，并对时隔不到一年再次与总统见面感到高兴。李鹏说，国际形势和国际关系正经历着深刻的变动，世界多极化加速发展的潮流，积极的、不可逆转的大趋势，各国应顺应世界建立健康、稳定的合作关系，互利合作、求同存异、共谋发展。李鹏说，中俄两国在政治、经济、文化、科技、能源、环保、教育、卫生、体育、新闻、旅游、民间友好等各个领域，有着广泛的合作空间。叶利钦说，这次访问非常成功，对两国关系的发展产生了深远影响。叶利钦说，他非常高兴，对两国关系的发展充满信心。叶利钦说，他非常高兴，对两国关系的发展充满信心。

## 国家法官学院成立

### 江泽民题写院名

据新华社北京11月10日电 我国第一所培训高级法官的高等学府——国家法官学院今天正式成立。中共中央总书记、国家主席江泽民为该院题写了院名。全国人大常委会委员长乔石，中共中央政治局委员、书记处书记、国务委员李贵鲜出席了今天的成立典礼。

中央政法委员会书记、最高人民法院院长任建新在典礼上讲话。

坐落在北京市通州区的国家法官学院是最高人民法院为培养造就跨世纪的高水平审判专业人才的需要，在原全国人大常委会法律大学和中国高级法官培训中心基础上建立的。主要任务是培训法官及后备人才进行岗位培训和资格培训；同时举办大学本科学历教育及新法律、专门法律业务培训。

## 江泽民叶利钦会见中外记者

据新华社北京11月10日电（记者 罗辉 于海生）国家主席江泽民和来访的俄罗斯总统叶利钦今天在人民大会堂就中俄关系等问题回答了中外记者的提问。

江泽民说，中俄双方在上午的会谈中就进一步发展两国关系和双方感兴趣的重大国际问题深入地交换了意见，并达成了广泛的共识。

叶利钦说，俄中关系近年来的确取得了良好的发展。两国元首已在坦诚、友好和建设性的气氛中举行了5次会晤，这说明俄中两国已建立起了相互信任的关系，两国领导人之间也建立了相互信任的关系。这对两国和两国人民之间友好关系的发展十分重要。

江泽民指出，中俄互为最大的邻国，并同为联合国安理会常任理事国，对世界的和平与发展负有特殊重要的责任。去年4月，中俄决定建立面向21世纪的战略协作伙伴关系。经过双方一年多来的共同努力，这一关系的内涵在不断丰富，两国在许多重大问题上进行了卓有成效的合作，对此我们感到满意。他表示，中方愿意和俄方一道，不断充实中俄之间业已建立的战略协作伙伴关系。

## 中俄友好、和平与发展委员会第一次会议在京举行

据新华社北京11月10日电 中俄友好、和平与发展委员会第一次会议今天在人民大会堂举行。

委员会中方主席、全国人大常委会委员、外事委员会副主任委员黄毅诚和委员会俄方主席、俄罗斯工业企业家联盟主席沃尔斯基分别在会议上讲话。他们一致表示相信，中俄友好、和平与发展委员会能够为增进两国人民的相互理解和促进双边合作做出重要贡献。

黄毅诚和沃尔斯基签署了关于中俄友好、和平与发展委员会活动指导原则的协议。成立于今年4月的中俄友好、和平与发展委员会由中俄两国社会各界代表组成。

## 首都大学生座谈江主席访美意义

### 学习江主席在哈佛大学演讲辞

据新华社北京11月10日电（人民日报记者 董洪亮 新华社记者 尹鸿）江泽民主席日前对美国进行的成功访问在高等院校中引起热烈反响。今天下午，北京大学、清华大学、中国人民大学等8所在京高校的50名大学生代表聚会一堂，畅谈江泽民主席在哈佛大学的演讲，给大学生们留下了非常深刻的印象。大学生们说，江主席的演讲十分精彩，他旁征博引，生动地介绍了中国五千年的灿烂文明史、历史文化传统和中国改革开放的成就，将一个团结统一、独立自主、爱好和平和自强不息的中华民族形象展现在世界面前，也展示了中国把建设有中国特色社会主义伟大事业全面推向二十一世纪的勇气和决心。大学生们纷纷表示，要按照江主席在演讲中提出的中国青年要“胸怀祖国、服务人民”的要求，努力学习文化知识，掌握过硬本领，做社会主义现代化建设的积极参与者和改革开放的实践者，为创造中华民族更美好的未来努力奋斗。

江主席此次访美，进一步增进了中美两国领导人和两国人民之间的相互了解，中美两国领导人在两国努力建立建设性的战略伙伴关系上取得共识。这必将推动中美关系的发展，正如江主席在哈佛大学的演讲中谈到的那样，中美两国人民的友好合作对世界具有重大影响。大学生们在座谈时认为，江主席访美成功是中国政府在政治、外交上的又一重大胜利，振奋了民族精神，增强了中华民族的凝聚力和民族自豪感。他们深有感触地提出，江主席的演讲，也是国务院确定的百户试点企业之一，其投资建设完全靠银行贷款，基本无资本金，企业一投产便严重亏损。此次被兼并的两个企业，不仅原材料无法落实，而且都没有达到规模经济，还需要近10亿元的资金投入，企业已无能为力。齐鲁石化是中石化总公司所属特大型企业，年销售收入超过150亿元，有较先进的管理水平和良好的经济效益。虽然3个企业都在淄博市，相距不远，但隶属关系不同，企业长期被人为的分割开来，发挥不了作用。

在改革与发展中，几家企业提出了联合的要求。经国务院有关部门调查、论证，认为整体划转会使齐鲁石化背上沉重包袱，进行破产就会使好端端的技术设备也给社会稳定和职工生活带来严重影响，只有走兼并之路，并通过国家政策扶持，才能使两家企业摆脱困境。国务院领导在充分听取各方面意见的基础上，及时做出了实施兼并的决定。

中共中央政治局委员、山东省委书记吴官正以及国务院有关部门负责人和山东省领导参加了签字仪式。国家经贸委主任王忠禹主持了签字仪式。

## 我国图书馆建设延伸至乡村

据新华社南昌11月11日电（周兴贤）江西省安福县是有名的樟树之乡，日前有关部门在普查古樟时，在该县竹江乡柘湖村发现4棵伏地生长的怪樟，当地人称之为“滚龙樟”。

4棵“滚龙樟”胸围在2.5米至3.8米之间，最高的有27米，矮的也有20米，树龄约300多年。它们枝桠很少，主干虬曲道劲，表皮粗糙，节疤鼓突，姿态各异：有如滚动，有如翻腾，栩栩如生，大有群龙闹海之势。

据新华社南昌11月11日电（周兴贤）江西省安福县是有名的樟树之乡，日前有关部门在普查古樟时，在该县竹江乡柘湖村发现4棵伏地生长的怪樟，当地人称之为“滚龙樟”。

4棵“滚龙樟”胸围在2.5米至3.8米之间，最高的有27米，矮的也有20米，树龄约300多年。它们枝桠很少，主干虬曲道劲，表皮粗糙，节疤鼓突，姿态各异：有如滚动，有如翻腾，栩栩如生，大有群龙闹海之势。

## 杭城病人可随时住院

浙江省人民医院办公室主任胡绍联介绍，医院自缩短病人住院时间以来，病人的平均住院时间已降至16天。出院病人平均药费较去年同期减少558元，开支大为减轻，而医院由于来就医的病人多了，业务收入反而比去年同期增加了24%。

杭城医院缩短病人平均住院日，是在保证病人看好病、治好病的前提下进行的。为了不断改善医疗水平和医疗设备，杭城各家医院舍得投入巨资，重点为检验科购置了先进的化学免疫分析仪等设备，过去需要一周甚至更长时间，才能得出的化验结果的30多项特殊化验，现在可在当天拿出报告。

## 齐鲁石化兼并淄博化纤总厂和石油化工厂

据新华社济南11月10日电（人民日报记者 王彦田 新华社记者 周亮）中国石化总公司齐鲁石化公司兼并淄博化纤总厂和淄博石油化工厂的签字仪式，今天在淄博市举行。这起兼并涉及债务总额30多亿元，是建国以来最大的一起国有企业兼并行为。中共中央政治局委员、国务院副总理吴邦国出席签字仪式并作了重要讲话。

吴邦国说，齐鲁石化通过兼并淄博两个大型企业，盘活20亿元的资产存量，实现规模经济和资源的合理配置，形成“一条龙”生产，这是贯彻落实十五大精神的一个重要成果。

据介绍，淄博化纤总厂是国家“七五”重点建设项目，同时也是国务院确定的百户试点企业之一，其投资建设完全靠银行贷款，基本无资本金，企业一投产便严重亏损。此次被兼并的两个企业，不仅原材料无法落实，而且都没有达到规模经济，还需要近10亿元的资金投入，企业已无能为力。齐鲁石化是中石化总公司所属特大型企业，年销售收入超过150亿元，有较先进的管理水平和良好的经济效益。虽然3个企业都在淄博市，相距不远，但隶属关系不同，企业长期被人为的分割开来，发挥不了作用。

在改革与发展中，几家企业提出了联合的要求。经国务院有关部门调查、论证，认为整体划转会使齐鲁石化背上沉重包袱，进行破产就会使好端端的技术设备也给社会稳定和职工生活带来严重影响，只有走兼并之路，并通过国家政策扶持，才能使两家企业摆脱困境。国务院领导在充分听取各方面意见的基础上，及时做出了实施兼并的决定。

中共中央政治局委员、山东省委书记吴官正以及国务院有关部门负责人和山东省领导参加了签字仪式。国家经贸委主任王忠禹主持了签字仪式。

## 江西发现“滚龙樟”

据新华社南昌11月11日电（周兴贤）江西省安福县是有名的樟树之乡，日前有关部门在普查古樟时，在该县竹江乡柘湖村发现4棵伏地生长的怪樟，当地人称之为“滚龙樟”。

4棵“滚龙樟”胸围在2.5米至3.8米之间，最高的有27米，矮的也有20米，树龄约300多年。它们枝桠很少，主干虬曲道劲，表皮粗糙，节疤鼓突，姿态各异：有如滚动，有如翻腾，栩栩如生，大有群龙闹海之势。

## 俱买医生惧劫

据新华社北京11月11日电 最近台湾一家美容所的医生被歹徒残忍杀害，这一事件震动岛内医界，医生们纷纷向保险公司投保新推出的“绑架险”。

目前已有几家地区医院为全体医生购买了“绑架险”；许多医院及诊所近日也紧急向保安公司接洽，加装保安设施或保护特定的家人；有些开业医生为了兼顾家人及诊所的安全，还加装了诊所与住家连线的保安系统。

（专利号：95110395） 东卫药制字(97)Z17006-52

## 荣获金奖

### 魏王糊涂涂丸

魏王糊涂系列药品流传民间已有2000多年的历史，胜利医院依据民间秘方持有者，组织科研人员，经过3年多的努力，终于研制出治疗骨质增生的特效药物，现已开发出擦剂、丸剂、散剂、丹剂和酒剂。

魏王糊涂系列药品治疗骨质增生见效快、疗程短、治愈率高，不复发。所用内服外用药物，均系中草药提炼，无毒副作用。

治疗范围：  
1、颈椎骨质增生；2、腰椎骨质增生；3、关节骨质增生；4、髌骨骨炎；5、游走性关节炎；6、变形性关节炎；7、跟骨骨刺；8、强直性脊椎炎；9、股骨头坏死

胜利医院新特药门诊 基地胜利中医院骨质增生门诊  
电话：(0546) 8736651 8736650 8811711 8811565

盼盼牌防盗门 送货上门 负责安装 东营销售处

地址：东营市开发区 地址：利津县建行对面  
电话：8327929 电话：5622435

## 双方投资寻求加工

免费提供机械、生产技术、包销产品、法律公证、执照、注册号：H-00015

我中心是率先引进复合式雕花门生产技术的单位，该产品以巯基、酚类、醇类（其中一种）和常见的化工原料采用独特的生产工艺，一次成型，具有保温、隔音、耐酸碱、抗氧化、强度高、不变形等特点。集防火、防潮、艺术观赏于一体，是建筑、装饰的上佳产品，为扩大生产量，经研究决定对外招联办分厂20家。

联办条件及效益：  
(1)、我方免费提供机械及生产技术，回收产品，签定公证合同，回收产品运费由我方承担。在正常生产情况下，年利润保证8万元，如达不到我方负责给予补足。(2)、回收方必须具备50—55平方米厂房，电源220V，生产所需原料部分流动资金。(3)、每台机组4—5人操作，日产量50张，每张成本17.9元，回收价26.00元。

我公司领导及全体同仁热忱欢迎有联办能力的单位和个人前来我公司考察，如考察不实，我公司给予报损往返开支。为加强双方合作诚意，来时请带计划申报立项费500元，此款在签定正式合同时退还。未尽事宜，请打电话咨询，自见报之日起，照满为止。

联系地址：江苏省邳州市金满利有限公司(人民路99号)  
联系电话：0516-6225750 邮编：221300  
业务经理：王成龙 何林  
东营日报敬告广大读者：凡预联办者请自行考察

## 克林顿说美中关系基于合作

新华社华盛顿11月10日电 美国总统克林顿9日在接受全国广播公司的电视采访时说，美中两国正在发展的关系是基于合作而不是冲突。

克林顿在谈到他不久前在华盛顿同江泽民主席举行的会谈时说，尽管两国在人权和中国的政治制度等问题上仍有分歧，但美中首脑会谈在构筑两国21世纪的关系方面取得了共识。他说：“我们将共同努力工作，以合作而不是冲突作为21世纪的美中关系模式。”

江泽民主席在对美国进行国事访问期间，10月29日在华盛顿同克林顿总统举行了会谈。会谈后发表的中美联合声明说，两国领导人将致力于建立面向21世纪的建设性战略伙伴关系。

## 萨达姆决心捍卫伊主权和尊严

据新华社巴格达11月10日电（记者 顾正龙）伊拉克总统萨达姆9日说，如果美国要把伊拉克逼入绝境，伊拉克别无选择，只有奋起反抗，战斗到底。他强调，伊拉克作出的这个决定，是捍卫自己主权和尊严的决定，不是要进攻美国的决定。

据伊拉克通讯社报道，萨达姆是9日晚在主持召开革命指挥委员会和执政的复兴党地区领导机构联席会议时作上述表示的。

10日当地时间上午8时28分，一架美国U-2侦察机进入伊拉克领空，并在飞行了约3个小时后于11时28分飞离伊拉克，返回沙特阿拉伯的美空军基地。

伊拉克通讯社援引伊军方发言人的话说，由于美国U-2飞机未进入伊拉克导弹射程范围之内，伊拉克没有向其发射导弹，但产阵以待的伊防空部队将继续对美机进行密切监视。